

ПРОТОКОЛ

**ИЗМЕЂУ МИНИСТАРСТВА УНУТРАШЊИХ ПОСЛОВА РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И
МИНИСТАРСТВА СИГУРНОСТИ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ О СПРОВОЂЕЊУ
СПОРАЗУМА ИЗМЕЂУ ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И ВИЈЕЋА МИНИСТРА БОСНЕ
И ХЕРЦЕГОВИНЕ О ПРЕДАЈИ И ПРИХВАТУ ЛИЦА ЧИЈИ ЈЕ УЛАЗАК ИЛИ БОРАВАК
НЕЗАКОНИТ**

Стране у протоколу

Министарство унутрашњих послова Републике Србије и Министарство сигурности Босне и Херцеговине (у даљем тексту: потписници), на основу члана 18. став 1. Споразума између Владе Републике Србије и Вијећа министара Босне и Херцеговине о предаји и прихвату лица чији је улазак или боравак незаконит, потписаног дана 5. јула 2013. године у Београду (у даљем тексту: Споразум), у сврху спровођења Споразума,

договориле су следеће:

I
НАДЛЕЖНИ ОРГАНИ И ГРАНИЧНИ ПРЕЛАЗИ ЗА СПРОВОЂЕЊЕ СПОРАЗУМА

Члан 1.
(Надлежни органи)

У складу са чланом 18. став 1. тачка 1) Споразума , надлежни органи су :

1) у Републици Србији :

за предају и прихват, транзит као и за координацију активности око реализације трошкова у складу са чланом 15. Споразума :

Министарство унутрашњих послова Републике Србије
Дирекција полиције
Управа за управне послове
Одељење за путне исправе
Одсек за спровођење споразума о реадмисији
Адреса: Булевар Михајла Пупина 2, 11070 Нови Београд
Телефон: 00 381 11 300 81 70
Факс: 00 381 11 300 82 03
E-mail: readmision@mup.gov.rs

- за скраћени поступак:

Министарство унутрашњих послова Републике Србије
Дирекција полиције
Управа граничне полиције
Регионални центар према Босни и Херцеговини
Адреса: ул. Малише Артанацковића бр.3
31000 Ужице
Телефон: 00 381 31 523 839, 00 381 31 523 075, 00 381 31 517 666
Факс: 00 381 31 517 666

- за организовање разговора у циљу утврђивања држављанства и издавања путног листа:

- Дипломатско-конзуларно представништво Републике Србије у Босни и Херцеговини

Амбасада Републике Србије
Адреса: Обала Мака Диздара ,71000 Сарајево
Телефон: 00 387 33 260 090 , 00 387 33 260 080
Факс: 00 387 33 260 080
Е-mail: srbamba@bih.net.ba

Генерални Конзулат Републике Србије
Адреса: Војводе Радомира Путника бр.2 , 78 000 Бања Лука
Телефон: 00 387 51 227 040 , 00 387 51 227 060
Факс: 00 387 51 213 901
Е-mail: konzulat.bi@mfa.rs

-Генерални Конзулат Републике Србије
Мостар

2) у Босни и Херцеговини

-за предају и прихват ,(по редовном и скраћеном поступку) држављана Босне и Херцеговине)

:

Ministarstvo sigurnosti Bosne i Hercegovine
Sektor za imigraciju
Adresa: Trg Bosne i Hercegovine 1, 71000 Sarajevo
Telefon: 00 387 33 492 477
Факс: 00 387 33 492 794
Е-mail: readmisija@msb.gov.ba

- за предају и прихват држављана трећих држава, лица без држављанства и транзит кроз Босну и Херцеговину: као и за координацију активности око реализације трошкова у складу са чланом 15. Споразума:

-

Ministarstvo sigurnosti Bosne i Hercegovine
Služba za poslove sa strancima
Adresa: Pijačna 6, 71000 Sarajevo
Telefon: 00 387 33 772 952
Факс: 00 387 33 772 982

Е-mail: readmisija@sps.gov.ba

За скраћени поступак:

Terenski uredi Službe za poslove sa strancima,

Terenski ured Bijeljina

Адреса : Kneza Ive od Semberije, 76 300 Bijeljina

Tel. 00 387 55 311 349,

Факс 00 387 55 203 032
E-mail: tcbijeljina@sps.gov.ba

Terenski ured Istočno Sarajavo
Адреса: Srpskih ratnika 18, 71420 Pale.
Tel. 00 387 57 224 684
Fax 00 387 57 224 684

E-mail: tcistocnosarajevo@sps.gov.ba

- за организовање разговора у циљу утврђивања држављанства и издавања путног листа:

Дипломатско-конзуларно представништво Босне и Херцеговине у Републици Србији
Амбасада Босне и Херцеговине
Адреса : Крунска 9 , 11000 Београд
Тел. 00 381 11 32 41 170, 00381 11 324 10 95
Факс: 00 381 11 324 10 57
Е маил: bihambasada@sbb.rs

Надлежни органи Уговорних страна ће једни другима проследити захтев за предају и прихват , захтев за транзит, одговор на захтев за транзит и обавештење о предаји и прихвату у писаној форми и то у електронској форми или редовном поштом. Одговор на захтев за предају и прихват или захтев за транзит и обавештење о предаји и прихвату могу бити прослеђени и путем факса

Уговорне стране ће одмах, дипломатским путем обавестити једна другу о свим променама које се односе на надлежне органе наведене у овом члану .

Члан 2. (Гранични прелази)

У складу са чланом 18. став 1. тачка б) Споразума , користиће се следећи гранични прелази:

за ваздушни саобраћај:

1) на државној територији Републике Србије:

Станица граничне полиције Београд
Гранични прелаз Аеродром Никола Тесла
Тел 00 381 11 22 86 000

Факс : 00 381 11 22 86 000
00 381 11 300 80 40

2) на државној територији Босне и Херцеговине:

Главни уред Граничне полиције Босне и Херцеговине
Operativni centar

Тел: 00 387 33 755 300, 00 387 33 755 301
Faks: 00 387 33 755 305, 00 387 33 755 306
E-mail : granpol@granpol.gov.ba

Međunarodni aerodrom Sarajevo

Telefon: 00 387 33 755 359
Faks: 00 387 33 755 360

E-mail: jgpasa@granpol.gov.ba

Осим граничних прелаза наведених у ставу 1. овог члана , могу се користити и други међународни гранични прелази .

1) на државној територији Републике Србије:

Међународни гранични прелаз Бадовинци
Тел.: 00 381 15 425 656
Факс: 00 381 15 425 656

Међународни гранични прелаз Сремска Рача

Тел.: 00 381 22 614 759
Факс: 00 381 22 614 759

.Међународни гранични прелаз Мали Зворник

Тел: 00 381 15 470 311
Факс: 00 381 15 470 311

Међународни гранични прелаз Увац

Тел: 00 381 33 55 888
Факс: 00 381 33 55 888

Међународни гранични прелаз Котроман

Тел: 00 381 31 800 405
Факс: 00 381 31 800 405

2) На државној територији Босне и Херцеговине:

.Međunarodni granični prelaz Pavlovića most

Tel: 00 387 55 226 450
Faks: 00 387 55 207 327

Međunarodni granični prelaz Bosanska Rača

Tel: 00 387 55 231 807
Faks: 00 387 55 207 327

Međunarodni granični prelaz Karakaj
Tel: 00 387 56 263 310
Faks: 00 387 56 260 330

Međunarodni granični prelaz Uvac
Tel: 00 387 58 735 090
Faks: 00 387 58 633 030

Međunarodni granični prelaz Vardište
Telefon:+387 58 610052
Fax:+ 387 58 633 030

Уговорне стране ће одмах, дипломатским путем обавестити једна другу о свим променама које се односе на граничне прелазе наведене у ставу 1. овог члана .

II

ПРИХВАТАЊЕ СОПСТВЕНИХ ДРЖАВЉАНА

Члан 3. (утврђивање држављанства)

За потребе Споразума, држављанство лица утврђује се једном од следећих важећих јавних исправа:

- 1) за Републику Србију:
 - важећа путна исправа
 - биометријска лична карта
 - уверење о држављанству уз другу важећу јавну исправу са фотографијом ;
- 2) - за Босну и Херцеговину :
 - важећа путна исправа
 - лична карта
 - уверење о држављанству уз другу важећу јавну исправу са фотографијом .

На основу приложених јавних исправа из става 1. овог члана надлежни орган замољене државе признаје држављанство лица и нема потребе за накнадним утврђивањем држављанства.

Члан 4. (Претпостављање држављанства)

Држављанство се може основано претпостављати на основу:

- 1) копија исправа наведених у члану 3. овог протокола;
- 2) исправа наведених у члану 3. овог протокола којима је истекао рок важења;

- 3) било које јавне исправе или документа издатог од надлежног органа или његове копије (лична карта, возачка дозвола, службена исправа, извод из матичне књиге рођених, уверење о држављанству и др.);
- 4) изјаве лица или веродостојног сведока садржане у службеном записнику;
- 5) упоређивања отисака прстију који се налазе у евиденцијама надлежних органа.

Сматра се да је држављанство утврђено ако га у наведеним случајевима потврди надлежни орган замољене државе.

III

ПРИХВАТ ДРЖАВЉАНА ТРЕЋИХ ДРЖАВА ИЛИ ЛИЦА БЕЗ ДРЖАВЉАНСТВА

Члан 5.

(доказивање боравка или преласка преко територије држава уговорних страна)

Улазак држављана треће државе или лица без држављанства, његов боравак или прелазак преко територије замољене државе могу се доказивати:

- 1) улазним или излазним печатом као и осталим оверама и белешкама надлежних органа замољене државе које су уписане у пасоше или остале идентификационе исправе;
- 2) улазним печатом надлежног органа замољене државе у фалсификованој путној исправи;
- 3) важећим одобрењем боравка;
- 4) важећом визом (осим аеродромско - транзитне визе) коју је издао надлежни орган замољене државе;
- 5) личним документима која су издали надлежни органи замољене државе;
- 6) коришћеним путним картама које гласе на име и могу доказивати улазак лица на територију замољене Уговорне стране.

Наведене исправе служе као непосредан доказ боравка односно преласка преко територије Уговорних страна, а допуштени су и супротни докази и додатне провере

Члан 6.

(Основана претпоставка боравка или преласка преко територије држава Уговорних страна)

Улазак држављана треће државе или лица без држављанства, његов боравак или прелазак преко територије замољене државе могу се основано претпостављати и на основу следећих посредних доказа:

- 1) одобрења боравка које је издао надлежни орган замољене државе и чији је рок важења истекао пре мање од дванаест (12) месеци;
- 2) визе која је истекла пре мање од деведесет (90) дана;
- 3) службене исправе органа и установа замољене државе, које су лицу издате у време боравка, односно преласка преко територије њене државе;
- 4) копије било које исправе из члана 5. овог протокола;
- 5) картице које омогућују приступ до јавних простора;
- 6) путних карата;
- 7) хотелских рачуна на име;
- 8) потврда о мењању валуте;

- 9) својеручно написаних изјава или изјава написаних у облику службене белешке које лица подносе надлежним органима државе молиље;
- 10) пресуда, решења, записника и белешки органа трећих држава;
- 11) изјава које дају сведоци и које евидентирају надлежни органи и потврђују улазак и боравак лица на територији замољене државе;
- 12) информација које се могу проверити и које доказују да је лице на територији замољене државе користило услуге путничке агенције или лица која незаконито пребацују људе преко државне границе.

Посредни докази служе као основана претпоставка боравка или преласка преко територије држава Уговорних страна коју надлежни органи замољене државе могу оспоравати супротним доказима као и спровести додатне провере.

Члан 7.

(Незаконит прелазак државне границе)

Незаконит прелазак државне границе може се доказивати на следећи начин:

- 1) изјавом лица и/или изјавом сведока – трећег лица које је могуће проверити, односно из којих је могуће утврдити незаконит прелазак државне границе;
- 2) фотографијом, видео или термовизијским снимком који документује незаконит прелазак државне границе;
- 3) записницима о узимању изјаве од лица, односно од оних који су помагали при незаконитом преласку државне границе;
- 4) одлуком о кажњавању због незаконитог преласка државне границе;
- 5) обавештењима полицијских патрола (укључујући мешовите патроле) и извештајима о предузетим мерама и радњама;
- 6) осталим материјалним доказима који временски одговарају незаконитом преласку државне границе и које у конкретном случају признаје надлежни орган замољене државе.

Ради утврђивања чињеница, надлежни органи Уговорних страна могу обавити заједничке провере на претпостављеном месту незаконитог преласка државне границе.

IV

ЗАХТЕВ ЗА ПРЕДАЈУ И ПРИХВАТ

Члан 8.

(Захтев за поступак предаје и прихвата)

Прихват лица са основано претпостављеним држављанством из члана 4. овог протокола, обавља се након утврђивања држављанства од стране надлежног органа замољене државе.

Захтев за предају и прихват из става 1. овог члана доставља се на обрасцу који је приложен као Прилог 1 уз овај протокол.

Најава из става 2. овог члана доставља се на обрасцу који је приложен као Прилог 2 уз овај протокол.

Прихват држављана треће државе или лица без држављанства из члана 5. и 6. овог протокола, обавља се након утврђивања од стране надлежног органа замољене државе да је наведено лице незаконито ушло, боравило или прешло преко територије замољене државе.

Захтев за предају и прихват из става 4. овог члана доставља се на обрасцу који је приложен као Прилог 1 уз овај протокол.

Најава из става 5. овог члана доставља се на обрасцу који је приложен као Прилог 3 уз овај протокол.

Ако је лицу из става 2. и 5. овог члана потребна безбедносна пратња или здравствена заштита, уз захтев или најаву наводе се информације о потреби за посебним третманом у Прилозима 1,2 или 3. овог протокола .

Надлежни орган замољене државе доставиће надлежном органу државе молиће писану сагласност о прихвату лица.

Члан 9. (Предаја и прихват по скраћеном поступку)

У случају када лице чији прихват треба да се изврши поседује важећа документа из члана 3. овог протокола, неће бити потребан никакав захтев за прихват.. Предаја и прихват лица са утврђеним држављанством обавља се уз најаву на обрасцу који је приложен као Прилог 2. уз овај протокол.

Ако су испуњени услови из члана 7. овог протокола, надлежни орган државе молиће саставиће Записник о предаји и прихвату . Записник о предаји и прихвату лица по скраћеном поступку сачињава се на обрасцу који је приложен као Прилог 4. уз овај протокол.

Надлежни органи замољене државе потписом потврђују прихват лица. У случају одбијања прихвата лица, у Записнику се наводе разлози, датум и време одбијања прихвата.

V ТРАНЗИТ ДРЖАВЉАНА ТРЕЋИХ ДРЖАВА ИЛИ ЛИЦА БЕЗ ДРЖАВЉАНСТВА

Члан 10. (Захтев за транзит)

Захтев за транзит из члана 6. Споразума доставља се на обрасцу који је приложен као Прилог 5. уз овај протокол.

Надлежни органи Уговорних страна непосредно се договарају о времену и начину транзита (нпр. број лета, време доласка и одласка, име и презиме службених лица у пратњи, регистарска ознака возила и др.).

Ако је лицу потребна безбедносна пратња или здравствена заштита, уз захтев се наводе информације о потреби за посебним третманом у Прилозима 1. или 3. овог протокола .

Надлежни орган замољене државе доставиће надлежном органу државе молигђе писану сагласност за транзит лица.

VI ТРОШКОВИ

Члан 11. (Накнада трошкова)

Трошкове издавања путног листа из члана 2 став 3. Споразума по правилу сноси лице које се враћа, а уколико то није могуће, ови трошкови падају на терет замољене државе .

Накнада трошкова из члана 6. Споразума произашлих из поступка транзита утврђена је у члану 15. Споразума.

Држава молигђа ће надокнадити замољеној држави све трошкове у вези са траженом заштитом, подршком, и помоћи коју је замољена држава пружила у току транзита , по подношењу фактуре у валути евро, у року од тридесет дана од дана пријема фактуре.

VII ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 12. (Експертски састанци)

Састанци експерата на којим ће се разматрати спровођење Споразума и Протокола одржаваће се најмање једном годишње.

У случају потребе, а на захтев једног од потписника Протокола, могу се одржати и ванредни састанци експерата.

Потписници ће за сваки сусрет посебно договорити место и време одржавања састанка .

Члан 13. (Измене и допуне Протокола)

Протокол се може споразумно изменити и допунити писаним пристанком потписника , непосредно или дипломатским путем.

Протокол ступа на снагу и престаје да важи истог дана када и Споразум.

Прилози од 1. до 5. чине саставни део овог протокола.

Састављено у Београду дана 5. јула 2013. године у два оригинална примерка, на српском језику и на службеним језицима Босне и Херцеговине (босанском, хрватском и српском) при чему су сви текстови једнако веродостојни.

ЗА МИНИСТАРСТВО УНУТРАШЊИХ
ПОСЛОВА
РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ

ЗА МИНИСТАРСТВО СИГУРНОСТИ
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

_____	_____
_____	_____
(Назив надлежног органа државе молиље)	(Време и место)
Ознака: _____	<input type="checkbox"/> РЕДОВАН ПОСТУПАК
Коме: _____	<input type="checkbox"/>

(Назив надлежног органа замољене државе)	

ЗАХТЕВ ЗА ПРЕДАЈУ И ПРИХВАТ СОПСТВЕНИХ ДРЖАВЉАНА И ДРЖАВЉАНА
ТРЕЋИХ ДРЖАВА ИЛИ ЛИЦА БЕЗ ДРЖАВЉАНСТВА

У СКЛАДУ СА ЧЛАНОМ 8.ПРОТОКОЛА

1) ЛИЧНИ ПОДАЦИ

1. Пуно име и презиме (презиме подвући):

2. Девојачко презиме:

3. Датум и место рођења:

4. Пол и физички опис (висина, боја очију, посебни знаци, итд):

5. Такође познат као (претходна имена која је користио или надимци):

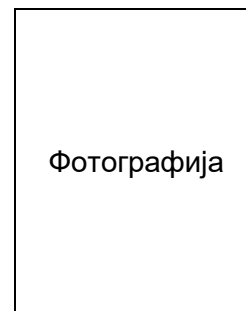
6. Држављанство и језик:

7. Брачно стање:

Име брачног друга: _____

Имена и старост деце:

8. Задња адреса у замољеној држави/држави молиљи:



2) ЛИЧНИ ПОДАЦИ БРАЧНОГ ДРУГА

1. Пуно име и презиме (презиме подвући)

2. Девојачко презиме: _____

3. Датум и место рођења: _____

4. Пол и физички опис (висина, боја очију, посебни знаци, итд):

5. Такође познат/а као (претходна имена која је користио/ла или надимци):

6. Држављанство и језик:

3) ЛИЧНИ ПОДАЦИ О ДЕЦИ

1. Пуно име и презиме (презиме подвући) :

2. Датум и место рођења: _____

3. Пол и физички опис (висина, боја очију, посебни знаци, итд):

4. Држављанство и језик:

4. ПОСЕБНЕ ОКОЛНОСТИ У ВЕЗИ СА ТРАНСФЕРОМ

1. Здравствено стање (нпр. посебна напомена о медицинској нези, латински назив заразне болести)

2. Напомена о посебно опасном лицу (нпр. осумњичен за озбиљно кривично дело, агресивно понашање):

ДОКУМЕНТА У ПРИЛОГУ:

1. _____ (Пасош бр.) _____ (датум и место издавања)

_____ (орган који је издао) _____ (датум престанка важења)

2. _____ (лична карта бр.) _____ (датум и место издавања)

_____ (орган који је издао) _____ (датум престанка важења)

3. _____ (возачка дозвола бр.) _____ (датум и место издавања)

_____ (орган који је издао) _____ (датум престанка важења)

4. _____

(други службени документ бр.)

(датум и место издавања)

(орган који је издао)

(датум престанка важења)

5. _____
(други службени документ бр.)

(датум и место издавања)

(орган који је издао)

(датум престанка важења)

6. _____
(други службени документ бр.)

(датум и место издавања)

(орган који је издао)

(датум престанка важења)

5) ОБРАЗЛОЖЕЊЕ :

6) ПОСЕБНИ БЕЗБЕДНОСНИ И ЗДРАВСТВЕНИ РАЗЛОЗИ:

име, презиме и потпис

(Печат)

Назив надлежног органа :
Број :
Датум

ПРИЛОГ 2

НАЈАВА

ЗА ПРЕДАЈУ И ПРИХВАТ СОПСТВЕНИХ ДРЖАВЉАНА (СКРАЋЕНИ ПОСТУПАК) У
СКЛАДУ СА ЧЛАНОМ 3. ПРОТОКОЛА

1. Пуно име и презиме (презиме подвући) :

2. Датум и место рођења:

3. Врста, број, датум и орган издавања путне исправе:

4. Време и место враћања лица:

ОБРАЗЛОЖЕЊЕ:

ПОСЕБНИ БЕЗБЕДНОСНИ И ЗДРАВСТВЕНИ РАЗЛОЗИ:

Име презиме и потпис:

(Печат)

Назив надлежног органа :
Број :
Датум

ПРИЛОГ 3

НАЈАВА

ЗА ПРЕДАЈУ И ПРИХВАТ ДРЖАВЉАНА ТРЕЋИХ ДРЖАВА ИЛИ ЛИЦА БЕЗ
ДРЖАВЉАНСТВА У СКЛАДУ СА ЧЛАНОМ 5. И 6. ПРОТОКОЛА

1. Пуно име и презиме (презиме подвући) :

2. Девојачко презиме:

3. Датум и место рођења:

4. Држављанство и језик:

5. Врста, број, датум и орган издавања путне исправе:

6. Број и датум слања захтева:

7. Број и датум одговора на захтев:

8. Време и место враћања лица:

ОБРАЗЛОЖЕЊЕ:

ПОСЕБНИ БЕЗБЕДНОСНИ И ЗДРАВСТВЕНИ РАЗЛОЗИ:

Име презиме и потпис:

(Печат)

Назив надлежног органа:

Број:

Датум:

ЗАПИСНИК
О ПРЕДАЈИ И ПРИХВАТУ ДРЖАВЉАНА ТРЕЋИХ ДРЖАВА ИЛИ ЛИЦА БЕЗ
ДРЖАВЉАНСТВА У СКЛАДУ СА ЧЛАНОМ 9. СТАВ 2. ПРОТОКОЛА

Дана у сати на граничном прелазу предато(а)
је (су) следеће(а) лице(а):

I
ПОДАЦИ О ЛИЦУ

1. презиме:
име:
друго име:
место и датум рођења:
држављанство:
предмети и новчана средства које лице има код себе:

остала лица (подаци као под 1)

Од стране полицијских службеника према наведеном/им лицу/има предузете су мере и радње у сати у месту , због незаконитог преласка државне границе.

II
ПОДАЦИ О НЕЗАКОНИТОМ ПРЕЛАСКУ ДРЖАВНЕ ГРАНИЦЕ

1. датум:
2. време:
3. начин:
4. место:
5. докази:

III
ПРЕДАЈА И ПРИХВАТ

1. Лица под редним бројем су прихваћена, а лица под редним бројем нису прихваћена.
2. Разлог одбијања прихватања:
3. Током предаје и прихвата преузети су и следећи документи, путна исправа, лична карта и други предмети:.....

Посебна запажања током прихватања (повреде, откривени нови докази):

ПРЕДАО:
име, презиме и потпис

ПРЕУЗЕО:
име, презиме и потпис

ПРИЛОГ 5

ЗАХТЕВ ЗА ТРАНЗИТ

ДРЖАВЉАНА ТРЕЋИХ ДРЖАВА ИЛИ ЛИЦА БЕЗ ДРЖАВЉАНСТВА У СКЛАДУ СА
ЧЛАНОМ 10.ПРОТОКОЛА

1) ЛИЧНИ ПОДАЦИ

1. Пуно име и презиме (презиме подвући) :

2. Девојачко презиме:

3. Датум и место рођења:

4. Пол и физички опис (висина, боја очију, посебни знаци, итд):

Фотографија

5. Такође познат као (претходна имена која је користио/ла или надимци):

6. Држављанство и језик:

7. Врста и број путне исправе:

2) НАЧИН ТРАНЗИТА

1. Врста транзита:

ваздушни поморски копнени

2. Држава коначне дестинације

3. Могуће друге државе транзита

4. Предложени гранични прелаз, датум, време трансфера и могућа пратња

5. Пријем се гарантује у било коју другу државу транзита или државу коначног одредишта

да не

6. Сазнања о било каквом разлогу одбијања транзита (члан 13. Споразума)

да не

3) ОБРАЗЛОЖЕЊЕ:

4) ПОСЕБНИ БЕЗБЕДНОСНИ И ЗДРАВСТВЕНИ РАЗЛОЗИ:

име, презиме и потпис

(Печат)

